小說日報

民國二十九年八月十三日星期二
第三五八八號 今日一張 售洋五分
（公共租界警務處登記證C字五四九號）
地址南京路慈淑大樓五樓二八號 電話九二三三四

（定報）一月一元五 三月四元二 半年八元 全年十五元

（廣告）每方三元 高十五字 闊十五字

提倡孝道

滌親溺器

宋黃庭堅，號山谷，元祐中爲太史，性至孝，身雖貴顯，奉母盡誠，每夕親自爲母滌溺器，未嘗有一刻不供人子之職，有詩爲頌。

詩曰

貴顯聞天下
平生孝事親
不辭常滌溺
馬用婢生嗔

信誼藥廠贈登

香劍盦

張健帆著 （一四九）

第七回

顧蘭君在國聯改為特約性質

凌雲

努力兩三年卽謀歸宿
願為各公司拍部頭戲
與李英感情並未破裂

關於顧蘭君的動態，最近似乎很爲一般影迷關心着，這裏，却有一個頗爲驚人的消息，就是，最短期內，她將脫離國聯影業公司，不過這並不是說她將與電影界絕緣，而是相反的・更要努力於電影本位的工作。

有一天，記者與她會作過一次簡短的談話，她坦白而率直地說明目下的電影從業

浮生小誌

玲瓏

夜光錶

陳查禮偵探案

程小青

第十五章 印度來客（七）

可靠消息

玉豔行

為女伶白玉豔作應禾犀盟兄徵

菊癡

雲裳日記

雲裳

十一日，夜又大雨，雷電交作，予遺一扇，卽爲伯綏書贈者，索之於木公府上，不獲，大爲懊喪，以爲我終不可持扇也。今日木夫人以電話來，謂吾扇已發現於其家沙發下，始慰。予非珍此一頁扇，特伯綏情深，予未嘗索渠書，而渠乃贈我，今若失之，則無以對良朋矣！嘗有人爲林楣攝一圖，地在兆豐公園，林楣臨風立，作步行狀。其後有林池，予輒書曰：「春風不肯負華年，人自娟娟步亦姘。休道前行莫後顧，須知後顧有林泉。」此爲當時謝小天題影詩也，小天所攝影，亦在兆豐公園，取景雖不同，而詩境則可互用，以林泉爲小女兒祝福，雖不類，然不失詩人溫柔敦厚之旨，此先舅之遺訓、予常奉以爲法。

黃金大戲院 電話八四一一四
李盛藻 童芷苓
貫盛習 汪世玉 高盛麟 英藝草 袁世海 孫盛武
全體新角 現已首途 不日抵申 敬請注意 打泡戲目 登台日期

更新舞臺 電話九一七七一七
譚富英 陳麗芳
十二十三 休息兩天 十四夜場 挽留登台

共舞台 定座電話 八五八八九 八四八〇八
（今天循例停演）
電影 有聲 連環 京劇
新天河配

鑫記 大舞台 定座電話 九二〇〇二 九二〇二〇
（今天休息）
閻瑞生 與王蓮英

滬光 明天夜場獻映

華藝出品

中國第一部佛學偉大鉅片！

觀世音

重整道德・矯正世風

觀世音的志願：
不入地獄 誰入地獄
地獄不空 誓不成佛

張翠紅 王元龍 貂斑華 紫薇 范雪朋 宵萱（客串）

監製 關絅之
製片主任 嚴春堂
導演 嚴幼祥

演員萬人 通力合演

燕雙飛

于回頭

五八：男人都是沒有良心的

我們一邊喝，一邊又講些廢話。「燕，你這樣過着無聊的生活，永遠如此麼？」「我正在想辦法呀！麟，你也許知道，我是怎麼樣一個人，今後的希望，我寄託在你身上呀！」「這也是難事，你的爸爸便是第一個難關，就是我，我也跟你說過，我的妻子跟女兒，可以抛掉麼？」「只要有勇氣，一切都能够解決的，天下沒有難事，所難的，在乎自己不肯去做。」

「對！我佩服你的高見，不過，燕，依了你，打算怎樣呢？」「我打算香港去，孤島上簡直不能留戀了。」「那麼我跟你同去，好嗎？」「你不是有你的妻子，有你的女兒，有你的家，有你的前程，你怎會得抛掉呢？怎麼可以丟開呢。」她說着便舉起杯來痛飲幾下，不向我正眼瞧一下，似乎是嘔氣得很。「只要有勇氣，這些算什麼？我有了你，不是一樣有了家，有了妻子，有了女兒，有了前程……」我鄭重的態度。「恐怕你未必，麟，聽得人家說：男人都是沒有良心的呀，當初愛了，到後便丟了，結果是空了。」「那也不可一概而論，女人未嘗都是有良心的，男人不見得個個是沒良心的。」我辯駁。

麥格風前

小舞場

編者：韋陀

胡燕燕隱而復現的秘密

長衫客

胡燕燕是崛起於「大華」的紅舞星之一，她在「大華」，座位排在天門台上，本來是默默無聞的。只因她皮膚生得白皙，面孔又着實勿推板，外加舞跳得很好，於是漸漸地紅了起來。當魯玲玲輟舞時期，胡燕燕恰巧在黛的當口，幾乎取了魯玲玲的地位而代之。雖然有人說她驕傲了一點，但是直到現在，她還是很紅。

在上月間，她曾一度輟舞，外間傳說她嫁了人了。但爲日不久，又重新出來做了。這裏面，有一段祕密，現在不妨將這個祕密公開。原來胡燕燕有一個客人，做五金生意的，五金店開了兩片，很有錢，胡燕燕和他熱絡上了，發生了龍拖關係。上月十日，燕燕即輟舞退隱，與該客實行同居之愛了。所以外間傳說她嫁人，倒也不完全是謠言。後來，有這麼一天，燕燕和她的黑絲扳藤，到「大都會」去玩。有一個跳燕燕的熱客，見了她對她笑了一笑，她也報之以一笑。被她的黑絲扳藤看在眼裏，大光其火，說：「我帶了你出來，你對着別人笑，儂格種人，那能好嫁給我？」於是一場相罵，同居之後又分手。不久胡燕燕又進了「大華」，重作馮婦了。統計退休了不過十幾天功夫。

不過，燕燕和該客，畢竟是要好過的，該客在揚子飯店開着長房間，胡燕燕還時常去看他，藕雖斷了，絲却不曾斷呢！

舉杯敬客 眾賓歡謝
上海啤酒 U.B.

雲裳
新新公司六樓新都飯店
紅星總營 嘉賓樂園
南京路廣西路電梯上下
一時開始交際舞
空氣調節器日夜開放
每逢星期六
平劇綵排 通宵營業

最高尚品茗樂園
國泰舞廳
偉大茶室
茶室餐舞 一元七張 香茗角子 女子招待
菲島粵樂兩班會奏
茶舞奉送香茗
地址虞洽卿路南京路四五一號

清涼世界消暑勝地
大新舞廳
標準冷氣開放
場內保持春天適當溫度
聲望最高 菲樂哈維愛領導接奏 茶舞晚舞
◆虞洽卿路南京路口◆

減痛藥片
不含毒質
立止一切疼痛
上海中法藥房發行

明星香水廠
肥皂部有把握的出品
日月肥皂
日月肥皂亮晶晶
洗過衣裳香噴噴
售價劃一
到處可買

匡廬贅墨

康公

◆趙綫仔印（上）

定庵詩集載：乙酉十二月十九日，得漢鳳紐白玉印，文曰綫仔妾趙，丙戊上春，賦五言四律，其第二章爲：「入手銷魂極，原流且莫宣，姓凝鉤弋是，人在麗華先，暗寓拚飛勢，休尋德象篇，定誰通小學，或者史游鐫。」自註：「孝武鉤弋夫人亦姓趙氏，而此印末一字爲鳥篆，鳥之啄三，鳥之趾二，故知隱寓其號矣，德象篇班綫仔所作，史游作急就章中有纈字，碑正在綫，游與飛燕同時，故云爾。」第三章腹聯：「小說寃誰雪，靈蹤闕忽開。」自註：「嘗論西京雜記出六朝手，所稱漢人語，多六朝語，未可信，客曰，得印所以報也。」以飛燕之淫毒荒謬，定庵乃欲爲之翻案，信屬文人好事，此印亦不祥物耳，乃輾轉流傳，爭以爲實，亦殊可哂。各家記其所傳，如嘉興鮑昌屑金不屑，據李竹嬾記，此印曾歸嚴世蕃，後入項墨林，又歸錫山華氏，卒入李手，藏於六硯齋，以爲十五城所不願易也。張叔未記，文後山亦曾得之，田恩厚跋，印自李家流出，先爲阮文達所得。嗣後何千貞，轉售於學東潘某，韓泰華隨筆，亦云曾歸潘。江建霞日：曩見潘氏藏印檀匪，四面刻字幾滿，印不知何屬矣。鄭文焯遇灘縣陳受卿曾孫理臣，始知光緒初葉，有估客何伯瑜，攜自粵東，歸諸簠齋，今存理臣處云云。以後則不知流落何所矣？至題詠之見諸各家詩集者，如乎溯朱爲翔茱堂蕉聲館集詠文後山所藏漢趙繞仔玉印詩日：「後山雅似文三橋，閣開清闕鄰紫桃，紫桃軒中一方印，入手換却青瑷瑤。嘗年姊妹聯春宴，嬌殊赤鳳無人見，何時手截素鵝肪，鳥體綢繆似飛燕。燕子飛來風自芳，纖腰攜佩雜明璫，細看小點黏紅紛，會寫新歌鈴紅章。歌筵捉搦舞裙膀，班覓恰仿鴛鴦頸，扶寸瑤華透骨香，平分蛤采纓蓓冷。我來雅玩劇傷情，如看鮫綃玉體橫，安得金紅與相見，昭陽舊侶話深更。」（未完）

金鷹獅牌藥茶

天然藥草。科學浸製。去病强身。家用良劑。一，理氣藥茶。二，平胃藥茶。三，通便藥茶。四，安腦藥茶。五，腰痛補腎藥茶。六，治瘋藥茶。七，返老藥茶。八，止瀉藥茶，大包四元小包一元五角。各大藥房各大公司均售或向上海江西路四五一號金鷹獅牌藥茶行售買電話一二五二一

金鷹獅牌藥茶行

賞格一千元打聽三件祕密

（一）五對新夫婦中只有一個從未漏過白濁請在她頭上圈一〇

（二）五對新夫婦中有一個因服落伍淋藥至今還未斷根請在他頭上一×

（三）五對新夫婦中那一對早生貴子請把新樂的能盒蓋的印花貼在他倆身上

五對新夫婦祕密卷宗現在陳列南京路利濟藥房櫥窗中九月廿九日請袁履登李文杰先生證明當衆啓封卅日登申新二報揭曉告密人可於十月五日起至派克路藍屋新星西藥行對同告密時暗記或私戳具領賞格三件全中者獨得一千元無人告者近似者分得之多人告者平均分得告密單向全滬各藥房附取毋須郵票

新樂的能

東倒西歪屋談戲

紅葉·串客·

李威藻之「生死板」

「生死板」爲家庭倫理劇，描寫兄弟慈愛，悍婦狠毒，可謂淋漓盡致，入木三分，更可爲娶再醮婦而不加審擇者爲般鑾，其事述宋朝有劉子忠子明昆仲，子忠老鯀無子，復娶再醮婦馬，馬有內姪保柱險乃一無賴，馬刁悍陰險，深忌子明，子明子定生，年十齡，子忠愛之如已出，因是更遭馬姨，會子忠聽相士言，百日內有性命之災，戒其勿見婦人。子忠遂在家闢室深居，不與馬面，家事乃委之於弟，馬乃在子忠前譖子明，卒至析居而後已。一日，子忠醉後，向一闢玄郎索浦，因口角而誤斃其人，捉將官裏去，子明聞之，馳赴公堂，自承爲兒手，欲代其兄之罪。令尹嘉其義，書生死二板，令兄弟奪之，子明得死板，並囑子忠歸家善撫定生。子明既死，馬逼子明妻吳氏改嫁，吳賢，棄家而逼。馬又虐待定生，嚴冬褫其衣，令在雪中掃雪，並以火炙之碗，淒定生手，定手碎碗，子忠怒之，逐之。後大悔，追回返，始悉馬之陰謀，家責馬。馬與內姪保柱謀，擬以鐵連花壓斃定生。執料誤勸子忠，復誣定生害伯。並惆嚇定生，伴裝啞人。時適包拯蒞境，勘清此案，置馬氏保柱於法，復用招魂旗活子忠，其案乃大白。此劇內定除李盛藻飾劉子忠外，益以貫盛習之劉子明，孫盛武之馬氏，袁世海之包公，芙蓉草之吳氏，劉斌崛之保柱，王四羣之定生，而以韓金奎飾分家之娘舅，洵珠聯璧合之佳劇。聞盛藻所演合與南方周信芳所演者，其場子及唱詞，大有不同之處云。

紫羅蘭盦絕句

·周瘦鵑·

◆懷鄧尉梅花

鄧尉梅花錦作堆，千枝萬朵滿山隈，幾時修得山中住，朝夕吹香嚼蕊來。

◆喜雪

寒衾瑟縮夢偏稀，曉起推窗雪正飛，安得搏成綿襖子，哀黎箇箇有冬衣。

鐙邊語隨

啼紅·

◆溺鬼（上）

世俗傳說：自殺者氤有鬼物誘之，溺有溺鬼，縊有縊鬼，鬼誘人自殺之目的，在討替身，緣枉死之鬼，必得替身之後，始可轉生人世也。縊鬼以繩作環，誘人仲頸入內，人所見者非繩也環也，但見圓竇以內，花木扶疏，樓閣玲瓏，別有佳境，試窺之，則頸被繫不得脫矣。溺者之人水，亦未嘗見前有江河也，溺鬼障其目，所見乃康莊大道，或則柳暗花明，引人入勝，或則遙見霧鬟風鬟，媚行烟視之美婦人，綽約在前，大踏步蹤之，則墮入水中矣。諸如此類怪說，民間流傳，稗官筆記，不一而足，然祇可等諸無稽之談，姑妄聽之可耳。

水能溺人，然溺於水者，非眞死也，水中不能呼吸，飲水過多，窒息而暫時氣絕耳，迅速出之水，設法嘔去其水，繼更施以人工呼吸法，則可望復活。世人不解其故，致溺者救起而仍屈死者，不知凡幾？良可憾也！又，俗傳救溺之法，先視其肛門，凡完好如常人，未起變化者，腹雖膨脹，猶有生望，於是以種種方法施救之。如肛門外已翻如患痔者，則認爲絕望，不再施救。據迷信者傳說：則謂入水後已遭溺鬼之毒手，不可活矣。溺鬼制人死命之唯一方法，即挖去溺者之肛門，肛之出，即被挖之證也。水中有鬼與否無定，溺時無鬼，肛可保全，故救出後即可知水中之有鬼無鬼矣。事實誠如此，鬼則不可信，稍有常識者，類能解肛門翻出，不復可救之理也。蓋溺後飲水過飽，腹脹而氣下泄，甚者水自上逼，下不能阻，一瀉無餘，因來勢太猛，肛遂被衡脫，故肛出者腹轉較平。然下氣既泄，不特呼吸早停，生理上亦受劇變，有如機件之螺釘全鬆而大損壞，不復可修理矣。故救溺必先視肛，實有至理。溺時所飲多量之水，應使仍從口出，然後以法恢復其呼吸，則活矣。至肛門之脫出與否、則視入水之久暫，飲水之多寡，及最後關頭之抵抗力如何而定，此關一鬆，性命休矣，非眞有溺鬼之襲其後路也。

不可思議之謎

俠盜魯平奇案 畫室之謎

·孫了紅·

二五．

又詫異地互相看看同伴們，最後，却慌忙低下頭去，把他們所遇到的極度詫異的事件，颼颼地記上了他們的記事冊。

由於這犯人的供詞的極度離奇，却使全庭的大衆，自法官起以至旁聽者爲止，每一個人的心裏，都已引起了極度的駭怪。尤其內中有兩個人，他們更像被推進了龐鬼佈成的黑霧！這兩個人不是別人，正是親手捕獲這劇盜，而此時正雄踞在證人欄內的總探長趙璧城和那長個子的火藥綫。此時，這赤鼻子的像伙，他向這犯人仔細看了一下，他那兩個紅筋密佈的兇暴的眼珠，却幾乎從眼眶裏面爆裂了出來。他向他身旁發呆得如同一座化石似的長個子看了看，同時，他再伸手抹抹他的眼睛，他疑惑自已是在做夢，又幾乎不相信自已一雙眼珠所見的竟是事實！他不禁低低的呼喊了出來：「呀！眞的！蘇曉萍！」

在這一個像做着噩夢似的絕端困擾惶惑的瞬間，他連續又把這被告欄裏的不可思議的犯人極仔細地死盯了幾眼。

卡樂舞廳

冷氣開放

無敵樂隊 領導獻奏

愛迪萊娜 著名歌后 伴唱名曲

煥然一新

靜安寺路斜橋弄 電話六二五二八

天廚味精

出品

味宗

送禮最宜

如欲購買請撥電話（四四一九四）或函海寳路張鼎新醬園味精零售部當即專差送奉不取送力

心臟病專家

秦道源博士

專門心電測驗診斷治療各種心臟病

診所：白克路六三三號 電話：三一九九二號

溫泉秘社錄

（三五八）·炙聯生譚·

第十三回 人隨鈿合亡留書緘恨 燕覓梁巢至弔影傷離

衆賓見襁褓中之虞懷秋，紛裴玉琢，肥白可喜，則又紛紛向主人致賀。洎乎瓊筵既開，鯱籌交錯之間，乃有一事，大啓來賓覆訝，則黎婉秋之杏然不見世。於是席間諸人，頗有竊竊私議者，惟趙天爵與范蔽厂談長虹等三數人，略知婉秋失蹤之事，以是日爲虞公使文孫彌月之期，亦勿敢啓問。宴已，范蔽厂與五郎，語於堂隅，五郎日：蔽厂先生：亦知吾近來精神恍惚，若有所失乎？范蔽厂展其富有人生經驗之目光，以視五郎？微笑而言曰：龍舜兄寄不能以有用之精神，別謀寄託乎？當知寄精神於戀愛者，往往煩惱之來，如泉水之汨汨，將永無已時也。吾聞令尊已爲兄辦出國護照，，異邦風物，固足以改變環境心情，而專門學業之研討，亦可以使兄於既往之事，漸漸淡忘也。五郎乃伸其手，與范蔽厂相握曰：蔽厂先生屢亥啓我愚蒙，良可感戴；後此當謹從先生之敎。

洪門漢留述異記

·洪潮·

三一：「漢留」之開山制度

在懸刀之先，由龍頭跪於神前，虔誠默禱片刻，乃自摘取頭上長髮一絲，交與隨身伺候之管事，管事接髮，緣梯而上，在上部縛住，下端繫於單刀之柄，刀之銳端向下，當行禮時，此銳端恰對龍頭後腦頸部，意卽警告當龍頭者應正心誠意，苟心懷不正，髮卽自斷，而神當落刀斬之。故管事繫刀之時，非常小心，懼髮之易斷也。以髮繫刀，在滿清朝開山時之一定儀節，無敢或違。自共和告成，辦髮已去，此儀式遂亦不復行用矣。

（三）進山東出山東之撰述：進山東爲開山立堂昭告天地之誓文，出山東則爲通告全國各碼頭龍頭之檄文，大都用四六駢體（但並無一定，可自由撰述），其中大意敍述開山立堂宗旨，及所取山堂香水口號之意義，拜求互助合作，聲氣相通、而壯威望。後附三十六步半陞官圖，排列內八堂（全者爲三十六人，合天罡數。十二人者稱十二圓覺制，又稱十二金星制。又減至九人者，稱九老圖制）及外八堂（全者七十二名，合地煞數。亦有一名不列者）哥弟姓名，此卽所稱：榜上有名，乃京內官也，以後就不得更改。出山東上無姓名列入者，均稱之爲京外官，並無限額，其階級較低於京內之同級官（在陞官圖中，龍頭大爺之上，倘有一「制皇」之盧職，爲明代崇禎帝之孫朱洪竹（李妃所出其事當在後文述之），意卽仿梁山天王堂之安設晁蓋神位，在陰空中節制龍頭。猶君權時代之皇帝，雖握最高權位，尙有天制之，故稱天子，同一理由），而京內官可指揮京外官，京外官則不能與聞京內事。出山進山二東撰就後，分別用紅紙端楷書寫備用。開山時除在國哥弟之應參加典禮外，并須東請就近各碼頭龍頭到場囊贊監誓，以昭鄭重。（未完）

大郎俳體詩集（二六）

·大郎·

潘家玲九快登場，又要玲瓏一陣忙；「妻氏」道他魂若失，朋儕視彼意將狂；排行絕似兄和妹，孝順渾同子與娘；縱讓浮屍還罵我，大郎也是吊兒郎。

玲九登場，玲瓏大忙，賦此爲贈。

情海樓

陳慎言著· （三五八）

第十八回 楓樹白蘆聯吟驚惡兆 扁舟人影失足逐波濤

書獄道：「船裏的人……」碧如道：「什麼船裏人？」書獄道：「我見那船上的人很像麗芳。」碧如才知道書獄拚命追趕，却爲這個，心裏有些發急，向書獄一拉道：「快回去吧，別胡說了！」書獄急往後一退，不想站在斜坡，往後一使勁，脚下一滑，站不住，一直往下溜去，口裏只喊哎喲！哎喲！但是隄坡滑不留脚，一直往下，砰然一聲，墜入海裏。碧如一見書獄經她一推，滑到海裏，已給嚇呆了，

在海岸上，要想跳下去，隄坡太溜，走不下，只在岸上，大喊救人呀！救人呀！眼看書獄在海裏，載浮載沉，離岸愈遠，碧如沿岸追逐，大聲喊叫，連喊幾聲，也就暈了過去。這時那老太婆忽由遠遠的聞聲趕過來，一看碧如已暈在地上，書獄一頂帽子，在海上漂流着，書獄隨波逐浪流着，愈去愈遠了，料自已也無力能下海拯救，遼闊的海岸，又沒有一個人，只好先救碧如。見碧如暈倒在岸旁，只須經風一吹，便要溜下去，急把她扶起，連連叫喚，竟是暈死過去，自已又沒有氣力，只好先把她拖到海岸旁邊一顆樹下，自已跑到山路旁告訴汽車夫，汽車夫急把汽車駛到海岸旁，老婆子吩咐汽車夫看守着，自已趕到附近人家，找來一壺開水，把碧如扶起，灌救一回，又向她手足，按摩一氣。碧如原是一時急極氣閉，給按摩一會，漸漸回春，再過一會，竟睜開兩眼，醒了過來。碧如一看，老婆子躦在身旁，不由大哭起來，口裏喊道：「書獄！書獄！」說着要站起來，却那裏站得起。

蠻荒奇俠傳

（三四七）·魏紫電著·

第二十回

到處，林，起那可拔刀
兵要終璇往，根。，，
器害未來側偏骨不變才余
打，遇路縱巧朵約雙斫獨
到任見，出余，而看下倏
了你過沒老獨照同見去地
身從敵有遠急準，余，回

口的地道他看落聲指異，而
中是，利手那，怪上稟也已
山什便害一痛已叫，，要，
嚷麼自敵攬處是，當力打便
怪東退人，，鱗一時氣扁是
叫西縱身覺忘翻看覺又，一
，，下手出了皮手着大何大

捨一來長力追綻骨生，況方身堅象，麼也來，，將沒，，後手看，中孽一獨便轉
了見。大量人，，平那他眞長逾頭伸希沒看異來要覺這觸如，見孽生龍右危被身
余是孽，絕。鮮已從裏也的逆精骨手罕看，常勢打察已怒何對來龍智，一機孽來親蹐
獨個龍恐大林血有未禁是鋼鱗鋼，便，清見勁又到，成了暗敵人一，便左瞬龍，醜危
不女這被，璇四三有受個鐵，，乃抓頭是是急是他直了他算時影偏就想，息接照蝶崖
追子時撈虎見濺根的得血，能何是，一人鳥，絕的到習，，，子身着打飛，着準一雙
，，方住口未，斷奇住肉被避止贖他偏是光才猛身林慣才全祇，，孽去身這，孽擊雄
遙當想，都打事折痛？之這那十世却，物閃有，上璇。回不知又恰龍。縱一這龍碎攀
追是起下有中出，，一軀東尋倍離不不，閃些所，的所身在留因好提二起驚時脅妖絞
林急看落些他不雖不下！西常！求知問以一覺帶骨牦以去他神爲臉刀人空俱猗下龍索
璇怒那時獲的意然由正林打犀孽的數青爲條出起大象先捉心護出一先一正中都玉，
。交傷脚疼頭，皮哇打璇上利龍異千紅這黑，的如頭前人上往世刹甩先，非也就
加自一，，祇連的在生一刀不實年皂有影回風栲骨，撕，那以背之後緊同上是
，已沾知被顧未--手具下箭過，牦白什，頭聲楷，通吃容兩來膺勢縱握小了一

朱鶴皋醫士鳴謝並復診啓事

鶴皋因事停診半月有勞病家枉顧並蒙親友垂問感歉交併現自即日起照常應診特此啓事並申謝忱諸希公鑒

診所 愛文義路九十六號 電話九三九三九

名醫丁甘仁先生驗方 哲嗣丁濟萬先生鑒定

紀念盒 每盒售國幣四角

治熱癤最好

初起熱癤二小時消退

丁氏藥膏

各大公司藥房均售

虎標 萬金油

家庭良藥 人人必備

現代家庭常備一盒 萬病無憂闔府康甯

虎標永安堂滬行

各大公司藥房及烟兌雜貨店均售

純淨及含鐵性

康福多

四大功效 美味滋補 祛痰療咳 防治肺癆 穩妥戒烟

上海正德藥廠發行

COD-VITOL

煙中鐵軍

金字塔

中國福新煙公司出品

法租界南褚家橋

樹德堂分號

接方送藥 代客煎藥

電話八八二六一

三友痢疾丸

下痢幾次 服丸幾粒

五十粒裝 每瓶二元

三友實業社發行

萬國儲蓄會

分條會單 每條一元

各處均售

本月十五日開獎

註冊商標

大來燈泡

保換保掉 出立保單

大來燈泡廠出品

營業部：勞合路太和大樓 電話：九二五三一

電料各行烟兌店均有售

雙喜牌

藏冷瓶

中國興業熱水瓶廠出品